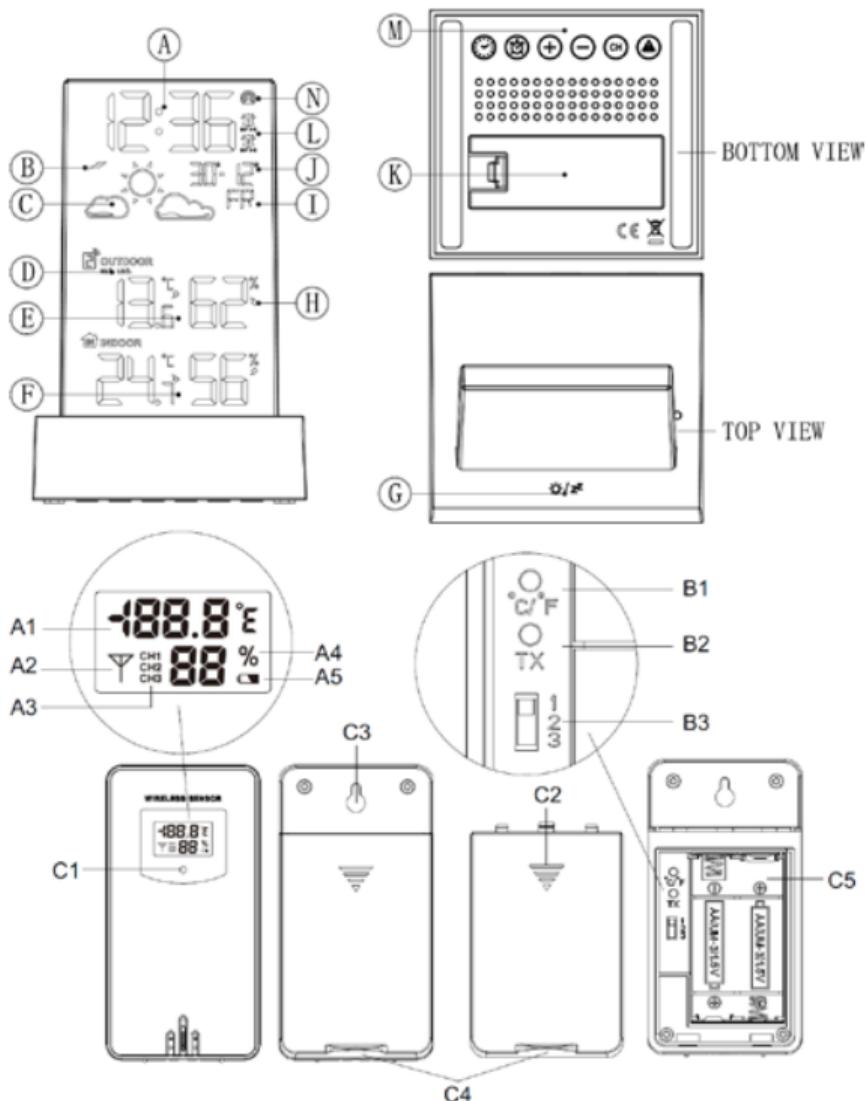


Features:

- ▶ DCF Radio controlled clock function
- ▶ Radio control function can be set ON and OFF
- ▶ Time in optional 12/24 hour format
- ▶ Perpetual calendar up to year 2099
- ▶ Day of week in 7 languages user selectable: English, German, Italian, French, Spanish, Netherlands and Danish
- ▶ Dual alarm clock can be set on weekdays / weekends and daily
- ▶ Snooze time setting (1~30Minute or OFF)
- ▶ Low battery indicate
- ▶ Weather forecast
- ▶ Ice alert
- ▶ Remote sensor temperature alert range set
- ▶ Change trend display
- ▶ Humidity measurable range: 20%RH ~ 95%RH
- ▶ Temperature:
 - Indoor temperature measurement ranges: -9.9°C (14.2°F) ~ 50°C (122°F)
 - Outdoor temperature measurement ranges: -40°C (-40°F) ~ 70°C (158°F)
 - Temperature alternatively in °C or °F
- ▶ Maximum /minimum value record of temperature and humidity
- ▶ Wireless outdoor sensor:
 - 3 channels selectable
 - 433.92MHz RF transmitting frequency
 - 60 meter transmission range in an open area
- ▶ Power supply:
 - Weather station:
Battery: 2 x LR03 AAA size 1.5V
 - Remote sensor:
Battery: 2 x LR6 AA size 1.5V

Appearance description:



RX

- A: Time
- B: Trend of air Pressure changes
- C: Weather forecast
- D: Remote sensor temperature alert status symbol
- E: Remote sensor temperature and humidity value
- F: INDOOR temperature and humidity value
- G: Light / snooze button (Touch)
- H: Trend of Remote sensor humidity variation
- I: Day of week
- J: Date
- K: Battery compartment cover
- L: Alarm status indicator
- M: Operating button
- N: Radio wave receiving status symbol

TX

- A1: Remote sensor temperature
- A2: Emission symbols
- A3: Channel number
- A4: Remote sensor humidity
- A5: Remote sensor low battery indicate

- B1: °C /°F unit transfer button
- B2: Manual transmitter button
- B3: Channel switch

- C1: Transmit indicating lamp

- C2: Battery compartment cover
- C3: Wall mounting hole
- C4: Stand cover
- C5: Battery compartment

Initial operation:

- ▶ Open the main unit battery compartment cover
- ▶ Insert 2 x 1.5V **AAA** batteries observing polarity【Reference “+” and “-” marks】
- ▶ When you insert the batteries, all icons on the LCD will light up for 3 seconds, and you will hear a beep tone, then detect indoor temperature & humidity.
- ▶ The main unit will now start to make a connection to the outdoor remote sensor. This process lasts for a maximum of 3 minutes and will be displayed by a flashing reception antenna symbol  in the upper right corner of the number of channels.
- ▶ At this moment, open the remote sensor battery compartment cover, push the channel switch to select the desired channel number. Insert 2 x 1.5V **AA** batteries according to the correct polarity 【Reference “+” and “-” marks】. Press the “°C/°F” button to select the desired temperature unit, and close the battery cover.
- ▶ It will create remote sensor connections, press the **CH** button to view the received data of different channels.
- ▶ After 3 minutes, it will automatically enter **DCF** radio control mode.

Reception of the Radio signal:

- ▶ Press and hold the **【—】** button to activate the **DCF** radio

control receiving function manually.

- ▶ Enter DCF receiving mode, and the symbol  will flash. Once a valid signal is detected, symbol  will stop flashing and switch to symbol . After a few minutes, the receiving process will conclude.

: Received successfully

: The previous reception was successful, but the last reception failed

- ▶ At 1:00, 2:00, and 3:00 AM, the clock automatically synchronizes with the **DCF** signal to correct any time deviations. If the synchronization fails, the system will automatically try again at the next full hour, up to a total of 5 attempts.
- ▶ During RC reception, press the **[-]** button to stop searching for the radio signal.

F.Y.I.:

- ▶ We recommend placing the product at least 2.5 meters (8.2 feet) away from sources of interference, such as televisions, computer monitors, or switching power adapters.
- ▶ Radio reception may be weaker in rooms with concrete walls (e.g., basements) or offices. In such cases, place the system near a window for better reception.
- ▶ In RC receive mode, only the **[ / ZZ]** and **[-]** buttons are functional. Other buttons do not work. To perform other operations, press the **[-]** button to exit RC receive mode.

Manual time setting:

- ▶ Press and hold the button  for 2 seconds, the “ON/OFF” starts to flash, and press **[+]** and **[-]** buttons to set the radio control function ON or OFF.

- ▶ Press the button  to confirm the item has been set and go to the next one, the sequence of setting items is as follows:
RCC ON/OFF → DST ON/OFF → Time zone → 12/24HR → HOUR → MINUTE → Format of DATE (D/M or M/D) → YEAR → MONTH → DATE → Language of WEEK → Temperature Unit (°C/F) → Current weather
- ▶ When adjusting the value, press and hold the **[+]** or **[-]** buttons to adjust quickly.
- ▶ Press the button  to confirm the last item to end the setting procedures, then it will return to the normal mode.
- ▶ When the 12-hour format is selected, "PM" before the hour indicates it is post meridiem.
- ▶ The 7 languages that show week abbreviations are listed below:

LANGUAGE	GERMAN	ENGLISH	DANISH	DUTCH	ITALIAN	SPANISH	FRENCH
DAY	GE	EN	DA	JU	IT	SP	FR
SUNDAY	SO	SU	SO	ZO	DO	DO	DI
MONDAY	MO	MO	MA	MA	LU	LU	LU
TUESDAY	DI	TU	TI	DI	MA	MA	MA
WEDNESDAY	MI	WE	ON	WO	ME	MI	ME
THURSDAY	DO	TH	TO	DO	GI	JU	JE
FRIDAY	FR	FR	FR	VR	VE	VI	VE
SATURDAY	SA	SA	LO	ZA	SA	SA	SA

F.Y.I.:

- ▶ If there is no valid operation within 20 seconds, it will automatically return to normal time mode from the set mode.

Setting the daily alarms:

- ▶ Press the **【-】** button, you can set Alarm1 and Alarm2 ON or OFF, symbol  appear means that ALARM1 is ON, symbol  appear means that ALARM2 is ON, symbol  or  disappear means that Corresponding ALARM is OFF.
- ▶ Press the button  to display the Alarm1 time on the LCD (5 seconds), press the button  again while Alarm1 time is displayed to show the Alarm2 time(5 seconds), press the button  again once more while Alarm2 time is displayed to return to the current time display.
- ▶ When Alarm1 time is displayed, press and hold button  for 2 seconds until Hour of the Alarm1 time starts to flash, press the **【+】** or **【-】** buttons to set the required Hour.
- ▶ Press the button  to confirm the item has been set and go to the next one, the sequence of setting items is as follows:
Hour of Alarm1 → Minute of Alarm1 → repeat period of Alarm1
→ Snooze time of Alarm1
- ▶ When setting the repeat period, comply with the following rules:
 - M-F:** From Monday to Friday
 - S-S:** From Saturday to Sunday
 - M-F S-S:** From Monday to Sunday
- ▶ The snooze time can be set to 1-30 minutes or OFF, if “**OFF**” is selected, it means that the snooze function is turned off.
- ▶ The Alarm2 time can be set according to the same method above
- F.Y.I.:**
 - ▶ If there is no valid operation within 20 seconds, it will

automatically return to normal time mode from the alarm time set mode.

- ▶ When adjusting the value, press and hold the **[+]** or **[−]** buttons to adjust continuously and quickly
- ▶ The Alarm will sound for 2 minutes if you do not deactivate it by pressing any button.

Turn OFF the alarm sound

- ▶ When it's ringing, press any button except the **[/]** key to stop the Alarm sound.
- ▶ When it's ringing, touch and hold the **[/]** key for 2 seconds to stop the Alarm sound.

Snooze function

- ▶ When it's ringing, touch the **[/]** key to activate snooze mode, when the set snooze time is over, it will ring again.

RF transmission procedure

- ▶ The main unit automatically starts receiving transmission from remote sensor for temperature & humidity after batteries inserted.
- ▶ The remote sensor will automatically transmit temperature and humidity data to the main unit after batteries inserted.
- ▶ If the main unit failed to receive transmission from remote sensor (“-.-.”and “- -” display on the LCD), Press and hold the **[CH]** button for 2 seconds, RF icon will be flashing, the main unit will rescan the launch signal of the channel.
- ▶ The main unit receive remote signals of up to 3 channels, press **[CH]** button to switch and display data of different

channels, when the symbol  appears, the data of different channels will be displayed automatically every 5 seconds.

Maximum / Minimum numerical value of memory

- ▶ When the temperature and humidity are shown in the LCD, the main unit began to record temperature/ humidity maximum and minimum numerical value.
- ▶ Press the **[+]** button, the LCD will display maximum value of temperature/ humidity. Press the **[+]** button again while the maximum values are displayed to show the minimum temperature and humidity.
- ▶ at the same time, there are “**MAX**” or “**MIN**” displayed on the LCD.
- ▶ The temperature and humidity maximum/minimum value will be recorded again after pressing and hold **[+]** button for 3 seconds.
- ▶ The memory value of the day will be automatically cleared at 0:00 every night.

Weather forecasting function

Warning: Please take the weather forecast from your local weather forecasting service into account as well as the forecast from your weather station. If there are discrepancies between the information from your device and from the local weather forecasting service, please take the advice of the latter as authoritative.

- ▶ The weather forecast is calculated from evaluation of fluctuations in the barometric pressure and may deviate from the actual weather conditions.
- ▶ The weather station displays the following weather symbols:

Sunny	
Slightly cloudy	
Cloudy	
Rainy	
Heavy Rainy	
Snowy	

Ice alert

- The ice alert symbol  appears and flashing when the

remote sensor temperature at $-1.0 \sim 2.9^{\circ}\text{C}$ ($30.2\sim37.3^{\circ}\text{F}$), the ice alert function is always on and there is no sound alarm issued.

Outdoor temperature Alert

- ▶ **Activate the Alert Function:** Press the  button to toggle the outdoor temperature alert function ON or OFF. This setting applies only to the currently displayed channel.
- Switch Channels:** To set the alert function for a different channel, press the **【CH】** button to select the desired channel.

Interpret Alert Symbols:

Symbol : Appears when the upper limit alert function is ON.

Symbol : Appears when the lower limit alert function is ON.

No Symbols: Indicates that the outdoor temperature alert function is OFF.

- ▶ Press and hold  button for 2 seconds, enter the outdoor temperature upper limit or lower limit value setting mode, the set item will flash, press the **【+】** or **【-】** buttons to set the value, then press the  button again to confirm the setting and move to the next one, press the **【CH】** button to set the value of other channels.
- ▶ When the outdoor temperature exceeds the set limit, the temperature value and corresponding icon will flash. Each time the temperature is updated, if it still exceeds the set limit, a beep reminder will sound.

Trend displaying

- ▶ The LCD display shows the current temperature, humidity, and barometric pressure trends. If no arrows are displayed, it indicates that the current trend is stable.
- ▶ After successfully connecting with the remote sensor, the main unit can display the outdoor temperature/ humidity and their change trends.

Background lighting

- ▶ Touch the  /  key to turn on the backlight for 15 seconds.

Low battery warning

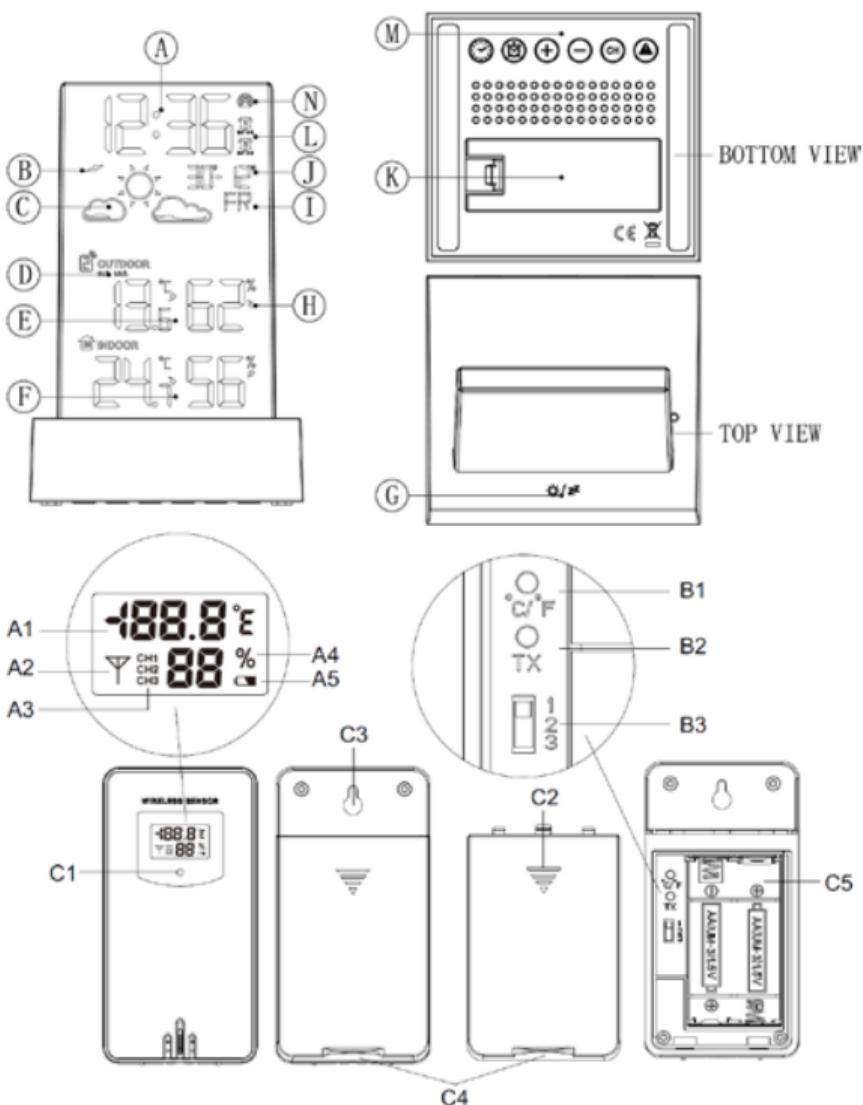
- ▶ When a flashing symbol  appears near "INDOOR", it indicates that the weather station's battery is low. Please replace it as soon as possible.
- ▶ When a flashing symbol  appears near the channel number, it indicates that the remote sensor's battery is low. Please replace it as soon as possible.

Merkmale:

- ▶ **DCF** Funkuhrfunktion
- ▶ Funksteuerungsfunktion kann ein- und ausgeschaltet werden
- ▶ Uhrzeit im optionalen 12/24-Stunden-Format
- ▶ Ewiger Kalender bis zum Jahr 2099
- ▶ Wochentag in 7 Sprachen vom Benutzer wählbar: Englisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Spanisch, Niederländisch und Dänisch
- ▶ Dualer Wecker kann auf Wochentage/Wochenenden und täglich eingestellt werden
- ▶ Einstellung der Schlummerzeit (1~30Minuten oder AUS)
- ▶ Anzeige für schwache Batterie
- ▶ Wettervorhersage
- ▶ Eis-Alarm
- ▶ Temperaturalarmbereich des Fernsensors eingestellt
- ▶ Trendanzeige ändern
- ▶ Messbarer Luftfeuchtigkeitsbereich: 20%RH ~ 95%RH
- ▶ Temperatur:
 - Messbereiche der Innentemperatur: -9.9°C (14.2°F) ~ 50°C (122°F)
 - Messbereiche für die Außentemperatur: -40°C (-40°F) ~ 70°C (158°F)
 - Temperatur alternativ in °C oder °F
- ▶ Aufzeichnung der Maximal- und Minimalwerte von Temperatur und Luftfeuchtigkeit
- ▶ Drahtloser Außensensor :
 - 3 Kanäle wählbar
 - 433,92MHz RF-Sendefrequenz
 - 60 Meter Übertragungsreichweite in einem offenen Bereich
- ▶ Stromversorgung:
Wetterstation:
Batterie: 2 x LR03 AAA Größe 1,5V
Fernsensor:

Batterie: 2 x LR6 AA Größe 1,5V

Beschreibung des Aussehens:



RX

- A: Zeit
- B: Trend der Luft Druckänderungen
- C: Wettervorhersage
- D: Temperaturalarm-Statussymbol des Fernsensors
- E: Fernfühler Temperatur- und Feuchtigkeitswert
- F: INNentemperatur- und Feuchtigkeitswert
- G: Licht- / Schlummertaste (Touch)
- H: Trend der Feuchtigkeitsänderung des Fernbedienungssensors
- I: Tag der Woche
- J: Datum
- K: Batteriefachabdeckung
- L: Alarmstatusanzeige
- M: Bedienungstaste
- N: Statussymbol für den Funkwellenempfang

TX

- A1: Temperatur des Fernföhlers
- A2: Emissionssymbole
- A3: Kanalnummer
- A4: Feuchtigkeit des Fernföhlers
- A5: Fernbedienungssensor zeigt schwache Batterie an

- B1: Taste zur Übertragung der Einheit °C /°F
- B2: Taste für Handsender
- B3: Kanalschalter

- C1: Sendekontrollleuchte
- C2: Batteriefachabdeckung
- C3: Wandbefestigungsloch
- C4: Standfußabdeckung
- C5: Batteriefach

Erstinbetriebnahme:

- ▶ Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs des Hauptgeräts
- ▶ Legen Sie 2 x 1,5V AAA-Batterien ein und achten Sie auf die Polarität 【Reference "+" and "-" marks】
- ▶ Wenn Sie die Batterien einlegen, leuchten alle Symbole auf der LCD-Anzeige 3 Sekunden lang auf, und Sie hören einen Piepton, dann werden die Innentemperatur und die Luftfeuchtigkeit ermittelt.
- ▶ Das Hauptgerät beginnt nun, eine Verbindung mit dem Außensensor herzustellen. Dieser Vorgang dauert maximal 3 Minuten und wird durch ein blinkendes Empfangsantennensymbol  in der oberen rechten Ecke der Kanalanzahl angezeigt.
- ▶ In diesem Moment öffnen Sie Batteriefachdeckel des Fernbedienungssensors, drücken Sie den Kanalschalter, um die gewünschte Kanalnummer zu wählen. Legen Sie 2 x 1,5V AA-Batterien entsprechend der richtigen Polarität ein 【Referenz "+" und "-" Markierungen】. Drücken Sie die Taste "°C /°F", um die gewünschte Temperatureinheit auszuwählen, und schließen Sie den Batteriefachdeckel.
- ▶ Es werden Fernsensorverbindungen hergestellt. Drücken Sie die CH-Taste, um die empfangenen Daten der verschiedenen Kanäle anzuzeigen.
- ▶ Nach 3 Minuten geht es automatisch in den DCF-Funksteuerungsmodus über.

Empfang des Funksignals:

- ▶ Halten Sie die Taste **【—】** gedrückt, um die DCF-Funksteuerungsempfangsfunktion manuell zu aktivieren.
- ▶ Rufen Sie den DCF-Empfangsmodus auf, und das Symbol  blinkt. Sobald ein gültiges Signal erkannt wird, hört das Symbol  auf zu blinken und wechselt zum Symbol  . Nach ein paar Minuten ist der Empfangsvorgang abgeschlossen.

 : Erfolgreich empfangen

 : Der vorherige Empfang war erfolgreich, aber der letzte Empfang ist fehlgeschlagen

- ▶ Um 1:00, 2:00 und 3:00 Uhr synchronisiert sich die Uhr automatisch mit dem DCF-Signal, um eventuelle Zeitabweichungen zu korrigieren. Wenn die Synchronisierung fehlschlägt, versucht das System es automatisch zur nächsten vollen Stunde erneut, bis zu einer Gesamtzahl von 5 Versuchen.
- ▶ Drücken Sie während des RC-Empfangs die Taste **【—】**, um die Suche nach dem Funksignal zu beenden.

F.Y.I.:

- ▶ Wir empfehlen, das Gerät mindestens 2,5 Meter von Störquellen wie Fernsehgeräten, Computermonitoren oder Schaltnetzteilen entfernt aufzustellen.
- ▶ Der Funkempfang kann in Räumen mit Betonwänden (z. B. im Keller) oder in Büros schwächer sein. Stellen Sie das System in solchen Fällen in der Nähe eines Fensters auf, um den Empfang zu verbessern.
- ▶ Im RC-Empfangsmodus sind nur die Tasten  /  und **【—】** funktionsfähig. Andere Tasten funktionieren nicht. Um andere Funktionen auszuführen, drücken Sie die Taste **【—】**, um den RC-Empfangsmodus zu verlassen.

Manuelle Zeiteinstellung:

- ▶ Halten Sie die Taste  für 2 Sekunden gedrückt, die Anzeige "ON/OFF" beginnt zu blinken, und drücken Sie die Tasten **[+]** und **[-]**, um die Funksteuerungsfunktion ein- oder auszuschalten.
- ▶ Drücken Sie die Taste  , um zu bestätigen, dass das Element eingestellt wurde, und gehen Sie zum nächsten Element über; die Reihenfolge der Einstelloptionen ist wie folgt:
RCC ON/OFF → DST ON/OFF → Zeitzone → 12/24HR → HOUR → MINUTE → Datumsformat (D/M oder M/D) → YEAR → MONTH → DATE → Language of WEEK → Temperatureinheit (°C/F) → Aktuelles Wetter
- ▶ Halten Sie die Tasten **[+]** oder **[-]** gedrückt, um den Wert schnell einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die Taste  , um den letzten Punkt zu bestätigen und den Einstellvorgang zu beenden, dann kehrt das Gerät in den normalen Modus zurück.
- ▶ Wenn das 12-Stunden-Format gewählt wurde, zeigt "PM" vor der Stunde an, dass es sich um ein Post Meridiem handelt.
- ▶ Die 7 Sprachen, in denen Wochenabkürzungen angezeigt werden, sind unten aufgeführt:

V5 Benutzerhandbücher

LANGUAGE \ DAY	GERMAN	ENGLISH	DANISH	DUTCH	ITALIAN	SPANISH	FRENCH
SUNDAY	SO	SU	SO	ZO	DO	DO	DI
MONDAY	MO	MO	MA	MA	LU	LU	LU
TUESDAY	DI	TU	TI	DI	MA	MA	MA
WEDNESDAY	MI	WE	DN	WO	ME	MI	ME
THURSDAY	DO	TH	TO	DO	GI	JU	JE
FRIDAY	FR	FR	FR	VR	VE	VI	VE
SATURDAY	SA	SA	LO	ZA	SA	SA	SA

F.Y.I.:

- Wenn innerhalb von 20 Sekunden kein gültiger Vorgang erfolgt, kehrt das Gerät automatisch vom eingestellten Modus in den normalen Zeitmodus zurück.

Einstellung der täglichen Alarme:

- Drücken Sie die Taste  , Sie können Alarm1 und Alarm2 ein- oder ausschalten, das Symbol  erscheint und bedeutet, dass ALARM1 EIN ist, das Symbol  erscheint und bedeutet, dass ALARM2 EIN ist, das Symbol  oder  verschwindet und bedeutet, dass der entsprechende ALARM AUS ist.

- Drücken Sie die Taste  , um die Alarm1-Zeit auf dem LCD-Display anzuzeigen (5 Sekunden), drücken Sie die Taste  erneut, während die Alarm1-Zeit angezeigt wird, um die Alarm2-Zeit anzuzeigen (5 Sekunden), drücken Sie die Taste 

erneut, während die Alarm2-Zeit angezeigt wird, um zur aktuellen Zeitanzeige zurückzukehren.



► Wenn die Alarm1-Zeit angezeigt wird, halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Stunde der Alarm1-Zeit zu blinken beginnt, und drücken Sie die Tasten **[+]** oder **[-]**, um die gewünschte Stunde einzustellen.



► Drücken Sie die Taste **[OK]**, um zu bestätigen, dass das Element eingestellt wurde, und gehen Sie zum nächsten Element über; die Reihenfolge der Einstelloptionen ist wie folgt: Stunde von Alarm1 → Minute von Alarm1 → Wiederholungsperiode von Alarm1 → Schlummerzeit von Alarm1

► Beachten Sie bei der Einstellung des Wiederholungszeitraums die folgenden Regeln:

M-F: Von Montag bis Freitag

S-S: Von Samstag bis Sonntag

M-F S-S: Von Montag bis Sonntag

► Die Schlummerzeit kann auf 1-30 Minuten oder AUS eingestellt werden. Wenn "AUS" gewählt wird, bedeutet dies, dass die Schlummerfunktion ausgeschaltet ist.

► Die Alarm2-Zeit kann nach der gleichen Methode wie oben eingestellt werden

F.Y.I.:

► Erfolgt innerhalb von 20 Sekunden keine gültige Bedienung, kehrt das Gerät automatisch in den normalen Zeitmodus zurück, nachdem die Alarmzeit eingestellt wurde.

► Halten Sie beim Einstellen des Wertes die Tasten **[+]** oder **[-]** gedrückt, um den Wert kontinuierlich und schnell einzustellen.

► Der Alarm ertönt 2 Minuten lang, wenn Sie ihn nicht durch

Drücken einer beliebigen Taste deaktivieren.

Schalten Sie den Alarmton aus

- ▶ Wenn es klingelt, drücken Sie eine beliebige Taste außer der  /  Taste, um den Alarmton zu stoppen.
- ▶ Wenn es klingelt, halten Sie die Taste  /  für 2 Sekunden gedrückt, um den Alarmton abzustellen.

Snooze-Funktion

- ▶ Wenn das Gerät klingelt, drücken Sie die Taste  / , um den Schlummermodus zu aktivieren, nach Ablauf der eingestellten Schlummerzeit klingelt es erneut.

RF-Übertragungsverfahren

- ▶ Das Hauptgerät beginnt automatisch mit dem Empfang von Übertragungen vom Fernsensor für Temperatur und Luftfeuchtigkeit, nachdem die Batterien eingelegt wurden.
- ▶ Der Fernbedienungssensor überträgt automatisch Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsdaten an das Hauptgerät, nachdem die Batterien eingelegt wurden.
- ▶ Wenn das Hauptgerät die Übertragung vom Fernbedienungssensor nicht empfangen kann (Anzeige "-.-." und "-" auf der LCD-Anzeige), halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt, das RF-Symbol  blinkt, das Hauptgerät scannt das Startsignal des Kanals erneut
- ▶ Das Hauptgerät empfängt Fernbedienungssignale von bis zu 3 Kanälen. Drücken Sie die Taste , um zwischen den verschiedenen Kanälen umzuschalten und deren Daten  anzuzeigen. Wenn das Symbol  erscheint, werden die Daten der verschiedenen Kanäle automatisch alle 5 Sekunden

angezeigt.

Maximaler / minimaler numerischer Wert des Speichers

- ▶ Wenn die Temperatur und die Luftfeuchtigkeit auf dem LCD-Display angezeigt werden, beginnt das Hauptgerät mit der Aufzeichnung der numerischen Höchst- und Mindestwerte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit.
- ▶ Drücken Sie die Taste **[+]**, die LCD-Anzeige zeigt den Höchstwert der Temperatur/Luftfeuchtigkeit an. Drücken Sie die Taste **[+]** erneut, während die maximalen Werte angezeigt werden, um die minimale Temperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen.
- ▶ gleichzeitig wird auf dem LCD-Display "MAX" oder "MIN" angezeigt.
- ▶ Der Maximal-/Minimalwert der Temperatur und der Luftfeuchtigkeit wird erneut aufgezeichnet, wenn Sie die Taste **[+]** 3 Sekunden lang gedrückt halten.
- ▶ Der Speicherwert des Tages wird jede Nacht um 0:00 Uhr automatisch gelöscht.

Wettervorhersagefunktion

Warnung: Bitte berücksichtigen Sie sowohl die Wettervorhersage Ihres örtlichen Wetterdienstes als auch die Vorhersage Ihrer Wetterstation. Bei Abweichungen zwischen den Informationen Ihres Geräts und denen des örtlichen Wetterdienstes sollten Sie die Angaben des letzteren als maßgebend betrachten.

- ▶ Die Wettervorhersage wird aus der Auswertung der Schwankungen des Luftdrucks berechnet und kann von den tatsächlichen Wetterbedingungen abweichen.

► Die Wetterstation zeigt die folgenden Wettersymbole an:

Sunny	
Slightly cloudy	
Cloudy	 
Rainy	 
Heavy Rainy	 
Snowy	 

Eis-Alarm

- Das Eiswarnsymbol  erscheint und blinkt, wenn die Temperatur des Fernbedienungssensors bei $-1,0 \sim 2,9^{\circ}\text{C}$ ($30,2 \sim 37,3^{\circ}\text{F}$) liegt, die Eiswarnfunktion ist immer eingeschaltet und es wird kein akustischer Alarm ausgegeben.

Außentemperatur-Alarm

- **Aktivieren Sie die Alarmfunktion:** Drücken Sie die Taste  , um die Alarmfunktion für die Außentemperatur ein- oder auszuschalten. Diese Einstellung gilt nur für den aktuell angezeigten Kanal.

Kanäle wechseln: Um die Alarmfunktion für einen anderen Kanal einzustellen, drücken Sie die Taste **【CH】** , um den gewünschten Kanal auszuwählen.

Alarmsymbole interpretieren:

Symbol **HI**  : Erscheint, wenn die Alarmfunktion für den oberen Grenzwert eingeschaltet ist.

Symbol **LO**  : Erscheint, wenn die Alarmfunktion für den unteren Grenzwert eingeschaltet ist.

Keine Symbole: Zeigt an, dass die Alarmfunktion für die Außentemperatur ausgeschaltet ist.

- Halten Sie die Taste  für 2 Sekunden gedrückt, um in den Einstellmodus für den oberen oder unteren Grenzwert der Außentemperatur zu gelangen. Der eingestellte Wert blinkt, drücken Sie die Tasten **【+】** oder **【-】** , um den Wert einzustellen, drücken Sie dann die Taste  erneut, um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Kanal zu wechseln.

- Wenn die Außentemperatur den eingestellten Grenzwert überschreitet, blinken der Temperaturwert und das entsprechende Symbol. Jedes Mal, wenn die Temperatur aktualisiert wird und den eingestellten Grenzwert weiterhin überschreitet, ertönt ein Signalton zur Erinnerung.

Anzeige des Trends

- Das LCD-Display zeigt den aktuellen Trend von Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck an. Wenn keine Pfeile angezeigt werden, bedeutet dies, dass der aktuelle Trend stabil ist.
- Nach erfolgreicher Verbindung mit dem Fernföhler kann das Hauptgerät die Außentemperatur/ Luftfeuchtigkeit und deren Veränderungstrends anzeigen.

Hintergrundbeleuchtung

- Berühren Sie die Taste  /  , um die Hintergrundbeleuchtung für 15 Sekunden einzuschalten.

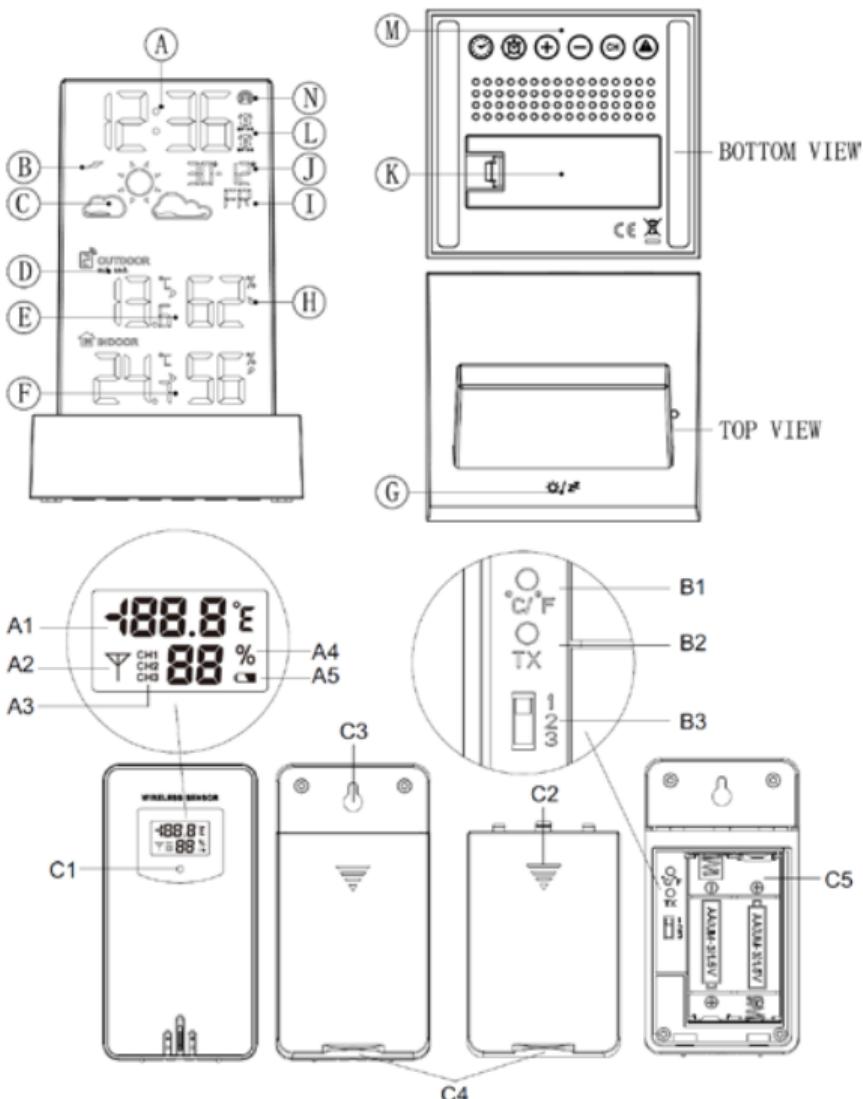
Warnung bei niedrigem Batteriestand

- Wenn ein blinkendes Symbol  neben "INDOOR" erscheint, bedeutet dies, dass die Batterie der Wetterstation schwach ist. Bitte ersetzen Sie sie so bald wie möglich.
- Wenn ein blinkendes Symbol  neben der Kanalnummer erscheint, bedeutet dies, dass die Batterie des Fernbedienungssensors schwach ist. Bitte ersetzen Sie sie so bald wie möglich.

Características:

- ▶ **DCF** Función de reloj controlado por radio
- ▶ Función de radiocontrol activable y desactivable
- ▶ Hora en formato opcional de 12/24 horas
- ▶ Calendario perpetuo hasta el año 2099
- ▶ Día de la semana en 7 idiomas seleccionables por el usuario: inglés, alemán, italiano, francés, español, neerlandés y danés
- ▶ Doble despertador programable en días laborables / fines de semana y diario
- ▶ Ajuste del tiempo de repetición (1~30 minutos u OFF)
- ▶ Indicador de batería baja
- ▶ Previsión meteorológica
- ▶ Alerta de hielo
- ▶ Rango de alerta de temperatura del sensor remoto ajustado
- ▶ Cambiar la visualización de tendencias
- ▶ Rango de humedad medible: 20%RH ~ 95%RH
- ▶ Temperatura:
 - Rangos de medición de la temperatura interior: -9,9°C (14,2°F) ~ 50°C (122°F)
 - Rangos de medición de la temperatura exterior: -40°C (-40°F) ~ 70°C (158°F)
 - Temperatura alternativamente en °C o °F
- ▶ Registro de valores máximos/mínimos de temperatura y humedad
- ▶ Sensor inalámbrico para exteriores :
 - 3 canales seleccionables
 - Frecuencia de transmisión RF de 433,92 MHz
 - Alcance de transmisión de 60 metros en campo abierto
- ▶ Fuente de alimentación:
Estación meteorológica:
Pila: 2 x LR03 AAA tamaño 1,5 V
Sensor remoto:
Pila: 2 x LR6 AA tamaño 1,5 V

Descripción del aspecto:



RX

- A: Tiempo
- B: Tendencia del aire Cambios de presión.
- C: Pronóstico del tiempo
- D: Símbolo de estado de alerta de temperatura del sensor remoto
- E: Valor de temperatura y humedad del sensor remoto
- F: Valor de temperatura y humedad del INDOOR.
- G: Botón de luz / repetición (táctil)
- H: Tendencia de variación de humedad del sensor remoto.
- I: Día de la semana
- J: Fecha
- K: Tapa del compartimento de la batería
- L: Indicador de estado de la alarma
- M: Botón de operación
- N: Símbolo de estado de recepción de ondas de radio.

TX

- A1: Temperatura del sensor remoto
- A2: Símbolos de emisión
- A3: Número de canal
- A4: Humedad del sensor remoto
- A5: Indicación de batería baja del sensor remoto

- B1: Botón de transferencia de unidades °C /°F
- B2: Botón de transmisión manual
- B3: Conmutador de canales

- C1: Lámpara indicadora de transmisión
- C2: Tapa del compartimento de las pilas
- C3: Orificio para montaje en pared
- C4: Tapa del soporte
- C5: Compartimento de las pilas

Operación inicial:

- ▶ Abra la tapa del compartimento de la batería de la unidad principal
- ▶ Inserte 2 x 1,5V pilas AAA observando la polaridad **【Referencia "+" y "-" marcas】**.
- ▶ Cuando inserte las pilas, todos los iconos de la pantalla LCD se iluminarán durante 3 segundos y oirá un pitido; a continuación, detectará la temperatura y la humedad interiores.
- ▶ La unidad principal comenzará ahora a establecer una conexión con el sensor remoto exterior. Este proceso dura un máximo de 3 minutos y se mostrará mediante un símbolo parpadeante de antena de recepción  en la esquina superior derecha del número de canales.
- ▶ En este momento, abra la tapa del compartimento de las pilas del sensor remoto, pulse el interruptor de canal para seleccionar el número de canal deseado. Inserte 2 pilas AA de 1,5 V de acuerdo con la polaridad correcta **【Referencia "+" y "-" marcas】**. Pulse el botón " $^{\circ}\text{C}$ / $^{\circ}\text{F}$ " para seleccionar la unidad de temperatura deseada y cierre la tapa del compartimento de las pilas.
- ▶ Creará conexiones de sensores remotos, pulse el botón **CH** para ver los datos recibidos de los diferentes canales.
- ▶ Transcurridos 3 minutos, entrará automáticamente en modo de radiocontrol **DCF**.

Recepción de la señal de radio:

- ▶ Mantenga pulsado el botón **【—】** para activar manualmente la función de recepción de radiocontrol **DCF**.
- ▶ Entre en el modo de recepción DCF, y el símbolo  parpadeará. Una vez detectada una señal válida, el símbolo  dejará de parpadear y cambiará al símbolo  . Transcurridos unos minutos, concluirá el proceso de recepción.



: Recibido con éxito



: La recepción anterior fue correcta, pero la última falló.

- ▶ A las 1:00, 2:00 y 3:00 AM, el reloj se sincroniza automáticamente con la señal **DCF** para corregir cualquier desviación horaria. Si la sincronización falla, el sistema volverá a intentarlo automáticamente en la siguiente hora completa, hasta un total de 5 intentos.

- ▶ Durante la recepción RC, pulse el botón **【—】** para detener la búsqueda de la señal de radio.

F.Y.I.:

- ▶ Recomendamos colocar el producto a una distancia mínima de 2,5 metros de fuentes de interferencias, como televisores, monitores de ordenador o adaptadores de corriente conmutados.

- ▶ La recepción de radio puede ser más débil en habitaciones con paredes de hormigón (por ejemplo, sótanos) u oficinas. En estos casos, coloque el sistema cerca de una ventana para mejorar la recepción.

- ▶ En el modo de recepción RC, sólo los botones **【☀/zz】** y **【—】** son funcionales. Los demás botones no funcionan. Para realizar otras operaciones, pulse el botón **【—】** para salir del modo de recepción RC.

Ajuste manual de la hora:

- ▶ Mantenga pulsado el botón  durante 2 segundos, la indicación "ON/OFF" empieza a parpadear, y pulse los botones **【+】** y **【-】** para activar o desactivar la función de radiocontrol.
- ▶ Pulse el botón  para confirmar que el elemento ha sido ajustado y pasar al siguiente, la secuencia de ajuste de los elementos es la siguiente:
RCC ON/OFF → DST ON/OFF → Huso horario → 12/24HR → HORA → MINUTO → Formato de FECHA (D/M o M/D) → AÑO → MES → FECHA → Idioma de la SEMANA → Unidad de temperatura (°C/°F) → Tiempo actual
- ▶ Cuando ajuste el valor, mantenga pulsados los botones **【+】** y **【-】** para ajustar rápidamente.
- ▶ Pulse el botón  para confirmar el último elemento y finalizar el procedimiento de ajuste, después volverá al modo normal.
- ▶ Cuando se selecciona el formato de 12 horas, "PM" antes de la hora indica que es post meridiem.
- ▶ A continuación se enumeran los 7 idiomas que muestran las abreviaturas de las semanas:

V5 Manuales del usuario

LANGUAGE \ DAY	GERMAN	ENGLISH	DANISH	DUTCH	ITALIAN	SPANISH	FRENCH
SUNDAY	SE	EN	DA	DU	IT	SP	FR
MONDAY	SO	SU	SO	ZO	DO	DO	DI
TUESDAY	MO	MO	MA	MA	LU	LU	LU
WEDNESDAY	DI	TU	TI	DI	MA	MR	MR
THURSDAY	MI	WE	DN	WO	ME	MI	ME
FRIDAY	JO	TH	TO	JO	GI	JU	JE
SATURDAY	FR	FR	FR	VR	VE	VI	VE
	SA	SA	LO	ZA	SA	SA	SA

E.Y.I.:

- Si no hay ninguna operación válida en 20 segundos, volverá automáticamente al modo de hora normal desde el modo ajustado.

Ajuste de las alarmas diarias:

- Pulse el botón  , puede activar o desactivar la Alarma1 y la Alarma2, si aparece el símbolo  significa que la ALARMA1 está activada, si aparece el símbolo  significa que la ALARMA2 está activada, si desaparece el símbolo  o  significa que la ALARMA correspondiente está desactivada.

- Pulse el botón  para mostrar la hora de Alarma1 en la pantalla LCD (5 segundos), pulse de nuevo el botón  mientras se muestra la hora de Alarma1 para mostrar la hora de Alarma2(5 segundos), pulse de nuevo el botón  una vez más

mientras se muestra la hora de Alarma2 para volver a la visualización de la hora actual.

► Cuando aparezca la hora de Alarma1, mantenga pulsado el botón  durante 2 segundos hasta que la Hora de la hora de Alarma1 empiece a parpadear, pulse los botones **[+]** o **[-]** para ajustar la Hora deseada.

► Pulse el botón  para confirmar que el elemento ha sido ajustado y pasar al siguiente, la secuencia de ajuste de los elementos es la siguiente:

Hora de la alarma1 → Minuto de la alarma1 → Periodo de repetición de la alarma1 → Tiempo de repetición de la alarma1

► Al fijar el periodo de repetición, respete las siguientes reglas:

L-V: De lunes a viernes

S-S: De sábado a domingo

L-V S-S: De lunes a domingo

► El tiempo de repetición puede ajustarse entre 1 y 30 minutos u OFF, si se selecciona "OFF", significa que la función de repetición está desactivada.

► La hora de la Alarma2 puede ajustarse según el mismo método anterior

F.Y.I.:

► Si no hay ninguna operación válida en 20 segundos, volverá automáticamente al modo de hora normal desde el modo de ajuste de la hora de alarma.

► Al ajustar el valor, mantenga pulsados los botones **[+]** o **[-]** para ajustar de forma continua y rápida.

► La alarma sonará durante 2 minutos si no la desactiva pulsando cualquier botón.

APAGAR el sonido de la alarma

- ▶ Cuando esté sonando, pulse cualquier botón excepto la tecla **【 / 】** para detener el sonido de la Alarma.
- ▶ Cuando esté sonando, mantenga pulsada la tecla **【 / 】** durante 2 segundos para detener el sonido de la alarma.

Función Snooze

- ▶ Cuando esté sonando, toque la tecla **【 / 】** para activar el modo de repetición, cuando el tiempo de repetición establecido haya terminado, sonará de nuevo.

Procedimiento de transmisión por RF

- ▶ La unidad principal empieza a recibir automáticamente la transmisión del sensor remoto de temperatura y humedad después de insertar las pilas.
- ▶ El sensor remoto transmitirá automáticamente los datos de temperatura y humedad a la unidad principal una vez colocadas las pilas.
- ▶ Si la unidad principal no recibe la transmisión del sensor remoto ("--." y "--" en la pantalla LCD), pulse y mantenga pulsado el botón **【CH】** durante 2 segundos, el icono RF  parpadeará, la unidad principal volverá a escanear la señal de lanzamiento del canal
- ▶ La unidad principal recibe señales remotas de hasta 3 canales, pulse el botón **【CH】** para cambiar y mostrar los datos de los diferentes canales, cuando aparezca el símbolo  , los datos de los diferentes canales se mostrarán automáticamente cada 5 segundos.

Valor numérico máximo / mínimo de la memoria

- ▶ Cuando la temperatura y la humedad se muestran en la

pantalla LCD, la unidad principal comienza a registrar el valor numérico máximo y mínimo de temperatura/humedad.

- ▶ Pulse el botón **[+]**, la pantalla LCD mostrará el valor máximo de temperatura/humedad. Pulse de nuevo el botón **[+]** mientras se muestran los valores máximos para mostrar la temperatura y humedad mínimas.
- ▶ al mismo tiempo, aparecen "**MAX**" o "**MIN**" en la pantalla LCD.
- ▶ El valor máximo/mínimo de temperatura y humedad se registrará de nuevo después de mantener pulsado el botón **[+]** durante 3 segundos.
- ▶ El valor de la memoria del día se borrará automáticamente a las 0:00 cada noche.

Función de previsión meteorológica

Atención: Tenga en cuenta la previsión meteorológica de su servicio local de previsión meteorológica, así como la previsión de su estación meteorológica. Si hay discrepancias entre la información de su dispositivo y la del servicio local de previsión meteorológica, tome el consejo de este último como autorizado.

- ▶ La previsión meteorológica se calcula a partir de la evaluación de las fluctuaciones de la presión barométrica y puede desviarse de las condiciones meteorológicas reales.
- ▶ La estación meteorológica muestra los siguientes símbolos meteorológicos:

Sunny	
Slightly cloudy	
Cloudy	 
Rainy	 
Heavy Rainy	 
Snowy	 

Alerta de hielo

- El símbolo de alerta de hielo  aparece y parpadea cuando

la temperatura del sensor remoto está a -1,0~ 2,9°C (30,2~37,3°F), la función de alerta de hielo está siempre activada y no se emite ninguna alarma sonora.

Alerta de temperatura exterior

► **Activar la función de alerta:** Pulse el botón  para activar o desactivar la función de alerta de temperatura exterior. Este ajuste sólo se aplica al canal visualizado actualmente.

Cambiar de canal: Para configurar la función de alerta para un canal diferente, pulse el botón **【CH】** para seleccionar el canal deseado.

Interpretar los símbolos de alerta:

Símbolo **HI**  : Aparece cuando la función de alerta de límite superior está activada.

Símbolo **LO**  : Aparece cuando la función de alerta de límite inferior está activada.

Sin símbolos: Indica que la función de alerta de temperatura exterior está APAGADA.

► Mantenga pulsado el botón  durante 2 segundos, entre en el modo de ajuste del valor límite superior o límite inferior de la temperatura exterior, el elemento ajustado parpadeará, pulse los botones **【+】** o **【-】** para ajustar el valor, después pulse

de nuevo el botón  para confirmar el ajuste y pasar al siguiente, pulse el botón **【CH】** para ajustar el valor de otros canales.

► Cuando la temperatura exterior supera el límite establecido, el valor de la temperatura y el ícono correspondiente parpadean. Cada vez que se actualice la temperatura, si sigue superando el

límite establecido, sonará un pitido recordatorio.

Visualización de tendencias

- ▶ La pantalla LCD muestra las tendencias actuales de temperatura, humedad y presión barométrica. Si no aparecen flechas, indica que la tendencia actual es estable.
- ▶ Despues de conectar con éxito con el sensor remoto, la unidad principal puede mostrar la temperatura / humedad exterior y sus tendencias de cambio.

Iluminación de fondo

- ▶ Toque la tecla  /  para encender la luz de fondo durante 15 segundos.

Aviso de batería baja

- ▶ Cuando aparece un símbolo intermitente  cerca de "INDOOR", indica que la pila de la estación meteorológica está baja. Por favor, sustitúyala lo antes posible.
- ▶ Cuando aparece un símbolo intermitente  cerca del número de canal, indica que la pila del sensor remoto está baja. Por favor, sustitúyala lo antes posible.

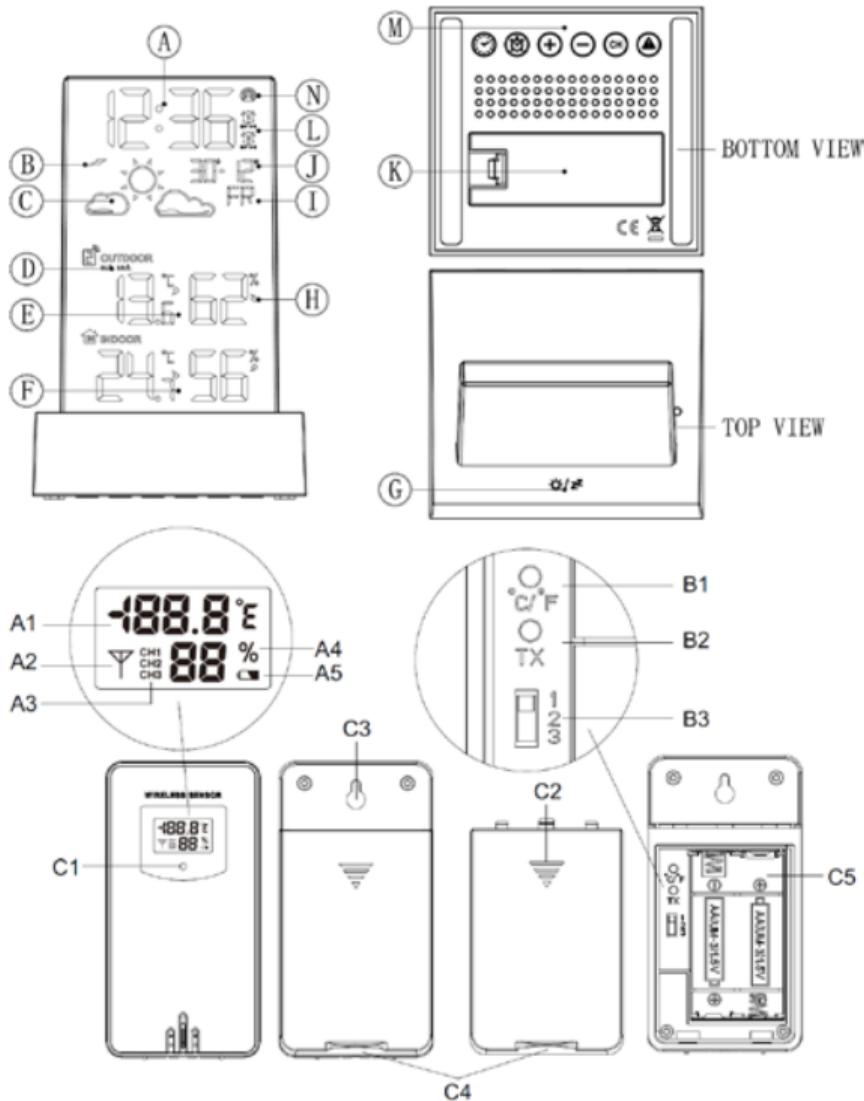
Caractéristiques :

- ▶ DCF Fonction d'horloge radio-pilotée
- ▶ La fonction de contrôle radio peut être activée et désactivée
- ▶ Heure au format 12/24 heures (optionnel)
- ▶ Calendrier perpétuel jusqu'en 2099
- ▶ Jour de la semaine en 7 langues sélectionnables par l'utilisateur : anglais, allemand, italien, français, espagnol, néerlandais et danois
- ▶ Le double réveil peut être réglé sur les jours de la semaine/le week-end et sur la journée.
- ▶ Réglage du temps de répétition (1~30 minutes ou OFF)
- ▶ Indication de pile faible
- ▶ Prévisions météorologiques
- ▶ Alerte au verglas
- ▶ Réglage de la plage d'alerte de la température du capteur à distance
- ▶ Modifier l'affichage de la tendance
- ▶ Plage de mesure de l'humidité : 20 % HR ~ 95 % HR
- ▶ Température :
 - Plage de mesure de la température intérieure : -9,9°C (14,2°F)
~ 50°C (122°F)
 - Plage de mesure de la température extérieure : -40°C (-40°F) ~ 70°C (158°F)
 - Température en °C ou en °F
- ▶ Enregistrement des valeurs maximales et minimales de température et d'humidité
- ▶ Capteur extérieur sans fil :
 - 3 canaux sélectionnables
 - Fréquence de transmission RF de 433,92 MHz
 - Portée de transmission de 60 mètres dans un espace ouvert
- ▶ Alimentation électrique :
Station météo :
Pile : 2 x LR03 AAA 1,5V

Capteur à distance :

Pile : 2 x LR6 AA 1,5V

Description de l'apparence :



RX

- A: Temps
- B: Tendance de l'air Variations de pression
- C: Prévision météorologique
- D: Symbole d'alerte de température du capteur à distance
- E: Température et humidité du capteur à distance
- F: Température et humidité de l'intérieur
- G: Touche lumière / snooze (Touch)
- H: Tendance de la variation d'humidité du capteur à distance
- I: Jour de la semaine
- J: Date
- K: Couvercle du compartiment à piles
- L: Indicateur d'état d'alarme
- M: Bouton de commande
- N: Symbole d'état de réception des ondes radio

TX

- A1 : Température du capteur à distance
- A2 : Symboles d'émission
- A3 : Numéro de canal
- A4 : Humidité du capteur à distance
- A5 : Indication de pile faible pour le capteur à distance

- B1 : Bouton de transfert de l'unité °C /°F
- B2 : Bouton de l'émetteur manuel
- B3 : Commutateur de canal

- C1 : Lampe témoin d'émission

C2 : Couvercle du compartiment à piles

C3 : Trou de fixation murale

C4 : Couvercle du support

C5 : Compartiment à piles

Opération initiale :

- ▶ Ouvrir le couvercle du compartiment à piles de l'unité principale
- ▶ Insérer 2 piles AAA de 1,5V en respectant la polarité **【Reference "+" et "-" marks】**
- ▶ Lorsque vous insérez les piles, toutes les icônes de l'écran LCD s'allument pendant 3 secondes et vous entendez un bip, puis l'appareil détecte la température et l'humidité intérieures.
- ▶ L'unité principale commence alors à établir une connexion avec le capteur extérieur à distance. Ce processus dure au maximum 3 minutes et est signalé par le symbole clignotant de l'antenne de réception  dans le coin supérieur droit du nombre de chaînes.
- ▶ A ce moment, ouvrez le couvercle du compartiment à piles de la télécommande, appuyez sur le commutateur de canal pour sélectionner le numéro de canal souhaité. Insérer 2 piles AA de 1,5V en respectant la polarité **【Reference "+" et "-" marks】** .
Appuyez sur le bouton " $^{\circ}\text{C}$ / $^{\circ}\text{F}$ " pour sélectionner l'unité de température souhaitée, et fermez le couvercle du compartiment à piles.
- ▶ Il créera des connexions de capteurs à distance, appuyez sur le bouton **CH** pour visualiser les données reçues des différents canaux.
- ▶ Au bout de 3 minutes, il passe automatiquement en mode de radiocommande **DCF**.

Réception du signal radio :

- ▶ Appuyez et maintenez enfoncée la touche **【—】** pour activer manuellement la fonction de réception de la radiocommande DCF.
- ▶ Entrez dans le mode de réception DCF et le symbole  clignotera. Dès qu'un signal valide est détecté, le symbole  cesse de clignoter et passe au symbole  . Après quelques minutes, le processus de réception se termine.

 : Received successfully

 : La réception précédente a réussi, mais la dernière réception a échoué

▶ A 1h00, 2h00 et 3h00 du matin, l'horloge se synchronise automatiquement avec le signal **DCF** pour corriger tout écart de temps. Si la synchronisation échoue, le système réessaie automatiquement à l'heure complète suivante, jusqu'à un total de 5 tentatives.

▶ Pendant la réception RC, appuyez sur le bouton **【—】** pour arrêter la recherche du signal radio.

F.Y.I. :

▶ Nous recommandons de placer le produit à au moins 2,5 mètres (8,2 pieds) des sources d'interférences, telles que les téléviseurs, les écrans d'ordinateur ou les adaptateurs électriques.

▶ La réception radio peut être plus faible dans les pièces avec des murs en béton (par exemple, les sous-sols) ou les bureaux. Dans ce cas, placez le système près d'une fenêtre pour une meilleure réception.

▶ En mode de réception RC, seuls les boutons  / **ZZ**] et **【—】** sont fonctionnels. Les autres touches ne fonctionnent pas. Pour effectuer d'autres opérations, appuyez sur la touche

【-】 pour quitter le mode de réception RC.

Réglage manuel de l'heure :

- ▶ Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, "  ON/OFF " commence à clignoter, et appuyez sur les boutons 【+】 et 【-】 pour activer ou désactiver la fonction de contrôle radio.
- ▶ Appuyez sur le bouton  pour confirmer que l'élément a été réglé et passer à l'élément suivant, la séquence des éléments de réglage est la suivante :
RCC ON/OFF → DST ON/OFF → Fuseau horaire → 12/24HR → HOUR → MINUTE → Format de la date (D/M ou M/D → YEAR → MONTH → DATE → Langue de la semaine → Unité de température (°C/°F → Météo actuelle)
- ▶ Lorsque vous réglez la valeur, appuyez sur les boutons 【+】 ou 【-】 et maintenez-les enfoncés pour effectuer un réglage rapide.
- ▶ Appuyez sur le bouton  pour confirmer le dernier élément et mettre fin aux procédures de réglage, puis l'appareil revient au mode normal.
- ▶ Lorsque le format 12 heures est sélectionné, "PM" avant l'heure indique qu'il s'agit d'un post-méridien.
- ▶ Les 7 langues qui affichent les abréviations de la semaine sont listées ci-dessous :

V5 Manuels d'utilisation

LANGUAGE \ DAY	GERMAN	ENGLISH	DANISH	DUTCH	ITALIAN	SPANISH	FRENCH
SUNDAY	SE	EN	DA	DU	IT	SP	FR
MONDAY	SO	SU	SO	ZO	DO	DO	DI
TUESDAY	MO	MO	MA	MA	LU	LU	LU
WEDNESDAY	DI	TU	TI	DI	MA	MR	MR
THURSDAY	MI	WE	DN	WO	ME	MI	ME
FRIDAY	DO	TH	TO	DO	GI	JU	JE
SATURDAY	FR	FR	FR	VR	VE	VI	VE
	SA	SA	LO	ZR	SA	SA	SA

E.Y.I. :

- ▶ Si aucune opération valide n'est effectuée dans les 20 secondes, l'appareil revient automatiquement au mode horaire normal à partir du mode réglé.

Réglage des alarmes quotidiennes :

- ▶ Appuyez sur le bouton  , vous pouvez régler l'alarme 1 et l'alarme 2 sur ON ou OFF, le symbole  apparaît signifie que l'ALARME 1 est activée, le symbole  apparaît signifie que l'ALARME 2 est activée, le symbole  ou  disparaît signifie que l'ALARME correspondante est désactivée.
- ▶ Appuyez sur le bouton  pour afficher l'heure de l'alarme 1 sur l'écran LCD (5 secondes), appuyez à nouveau sur le bouton  pendant que l'heure de l'alarme 1 est affichée pour afficher l'heure de l'alarme 2 (5 secondes), appuyez à nouveau

sur le bouton  pendant que l'heure de l'alarme 2 est affichée pour revenir à l'affichage de l'heure actuelle.

► Lorsque l'heure de l'alarme 1 est affichée, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'heure de l'alarme 1 commence à clignoter, appuyez sur les boutons **[+]** ou **[-]** pour régler l'heure souhaitée.

► Appuyez sur le bouton  pour confirmer que l'élément a été réglé et passer à l'élément suivant, la séquence des éléments de réglage est la suivante :

Heure de l'alarme 1 → Minute de l'alarme 1 → Période de répétition de l'alarme 1 → Heure de répétition de l'alarme 1

► Lors du réglage de la période de répétition, il convient de respecter les règles suivantes :

M-F : Du lundi au vendredi

S-S : Du samedi au dimanche

M-F S-S : Du lundi au dimanche

► Le temps de répétition peut être réglé entre 1 et 30 minutes ou sur OFF. Si "OFF" est sélectionné, cela signifie que la fonction de répétition est désactivée.

► L'heure de l'alarme 2 peut être réglée selon la même méthode que celle décrite ci-dessus.

F.Y.I. :

► Si aucune opération valide n'est effectuée dans les 20 secondes, l'appareil revient automatiquement au mode horaire normal à partir du mode de réglage de l'heure d'alarme.

► Lors du réglage de la valeur, appuyez sur les boutons **[+]** ou **[-]** et maintenez-les enfoncés pour effectuer un réglage continu et rapide.

► L'alarme retentit pendant 2 minutes si vous ne la désactivez

pas en appuyant sur n'importe quel bouton.

Désactiver le son de l'alarme

- ▶ Lorsqu'elle sonne, appuyez sur n'importe quelle touche, à l'exception de la touche **【 / 】**, pour arrêter le son de l'alarme.
- ▶ Lorsqu'elle sonne, touchez et maintenez la **touche  / **
- pendant 2 secondes pour arrêter le son de l'alarme.

Fonction Snooze

- ▶ Lorsqu'il sonne, touchez la **touche  / ** pour activer le mode de répétition, lorsque le temps de répétition réglé est écoulé, il sonnera à nouveau.

Procédure de transmission RF

- ▶ L'unité principale commence automatiquement à recevoir la transmission du capteur à distance pour la température et l'humidité après l'insertion des piles.
- ▶ Le capteur à distance transmet automatiquement les données de température et d'humidité à l'unité principale une fois les piles insérées.
- ▶ Si l'unité principale ne parvient pas à recevoir la transmission du capteur à distance ("---" et "—" s'affichent sur le LCD), appuyez sur le bouton **【CH】** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, l'icône RF  clignotera l'unité principale effectuera un nouveau balayage du signal de lancement du canal
- ▶ L'unité principale reçoit des signaux à distance de 3 canaux maximum, appuyez sur le bouton **【CH】** pour commuter et afficher les données des différents canaux, lorsque le

symbole  apparaît, les données des différents canaux s'affichent automatiquement toutes les 5 secondes.

Valeur numérique maximale / minimale de la mémoire

- ▶ Lorsque la température et l'humidité s'affichent sur l'écran LCD, l'unité principale commence à enregistrer les valeurs numériques maximales et minimales de la température et de l'humidité.
- ▶ Appuyer sur le bouton **[+]**, l'écran LCD affiche la valeur maximale de la température et de l'humidité. Appuyez à nouveau sur le bouton **[+]** lorsque les valeurs maximales sont affichées pour afficher la température et l'humidité minimales.
- ▶ en même temps, les mentions "MAX" ou "MIN" s'affichent sur l'écran LCD.
- ▶ La valeur maximale/minimale de la température et de l'humidité sera à nouveau enregistrée après avoir appuyé sur le bouton **[+]** pendant 3 secondes.
- ▶ La valeur de la mémoire du jour sera automatiquement effacée à 0:00 tous les soirs.

Fonction de prévision météorologique

Attention : Veuillez prendre en compte les prévisions météorologiques de votre service local de prévisions météorologiques ainsi que les prévisions de votre station météorologique. En cas de divergence entre les informations fournies par votre appareil et celles du service local de prévisions météorologiques, c'est l'avis de ce dernier qui fait foi.

- ▶ Les prévisions météorologiques sont calculées à partir de l'évaluation des fluctuations de la pression barométrique et

V5 Manuels d'utilisation

peuvent s'écartier des conditions météorologiques réelles.

► La station météo affiche les symboles météorologiques suivants :

Sunny	
Slightly cloudy	
Cloudy	 
Rainy	 
Heavy Rainy	 
Snowy	 

Alerte au verglas



- Le symbole d'alerte au givre apparaît et clignote lorsque la température du capteur à distance est de -1,0~ 2,9 °C (30,2~37,3°F), la fonction d'alerte au givre est toujours activée et aucune alarme sonore n'est émise.

Alerte température extérieure



- **Activer la fonction d'alerte** : Appuyez sur la touche pour activer ou désactiver la fonction d'alerte de température extérieure. Ce réglage ne s'applique qu'au canal actuellement affiché.

Changer de canal : Pour régler la fonction d'alerte sur un autre canal, appuyez sur la touche **【CH】** pour sélectionner le canal souhaité.

Interpréter les symboles d'alerte :

Symbol H : Apparaît lorsque la fonction d'alerte de limite supérieure est activée.

Symbol LO : Apparaît lorsque la fonction d'alerte de limite inférieure est activée.

Aucun symbole : Indique que la fonction d'alerte de température extérieure est désactivée.

- Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour entrer dans le mode de réglage de la limite supérieure ou inférieure de la température extérieure, l'élément réglé clignote, appuyez sur les boutons **【+】** ou **【-】** pour régler la valeur, puis appuyez à nouveau sur le bouton pour confirmer le réglage et passer au suivant, appuyez sur le bouton

【CH】 pour régler la valeur d'autres canaux.

► Lorsque la température extérieure dépasse la limite fixée, la valeur de la température et l'icône correspondante clignotent. Chaque fois que la température est mise à jour, si elle dépasse toujours la limite fixée, un signal sonore de rappel est émis.

Affichage des tendances

► L'écran LCD affiche les tendances actuelles de la température, de l'humidité et de la pression barométrique. Si aucune flèche ne s'affiche, cela signifie que la tendance actuelle est stable.
► Une fois la connexion avec le capteur à distance réussie, l'unité principale peut afficher la température et l'humidité extérieures ainsi que leurs tendances de changement.

Éclairage de fond

► Touchez la touche / pour activer le rétroéclairage pendant 15 secondes.

Avertissement de batterie faible

► Lorsqu'un symbole clignotant apparaît à proximité de "INDOOR", cela indique que la pile de la station météo est faible. Remplacez-la dès que possible.
► Lorsqu'un symbole clignotant apparaît près du numéro de canal, cela indique que la pile du capteur à distance est faible. Remplacez-la dès que possible.

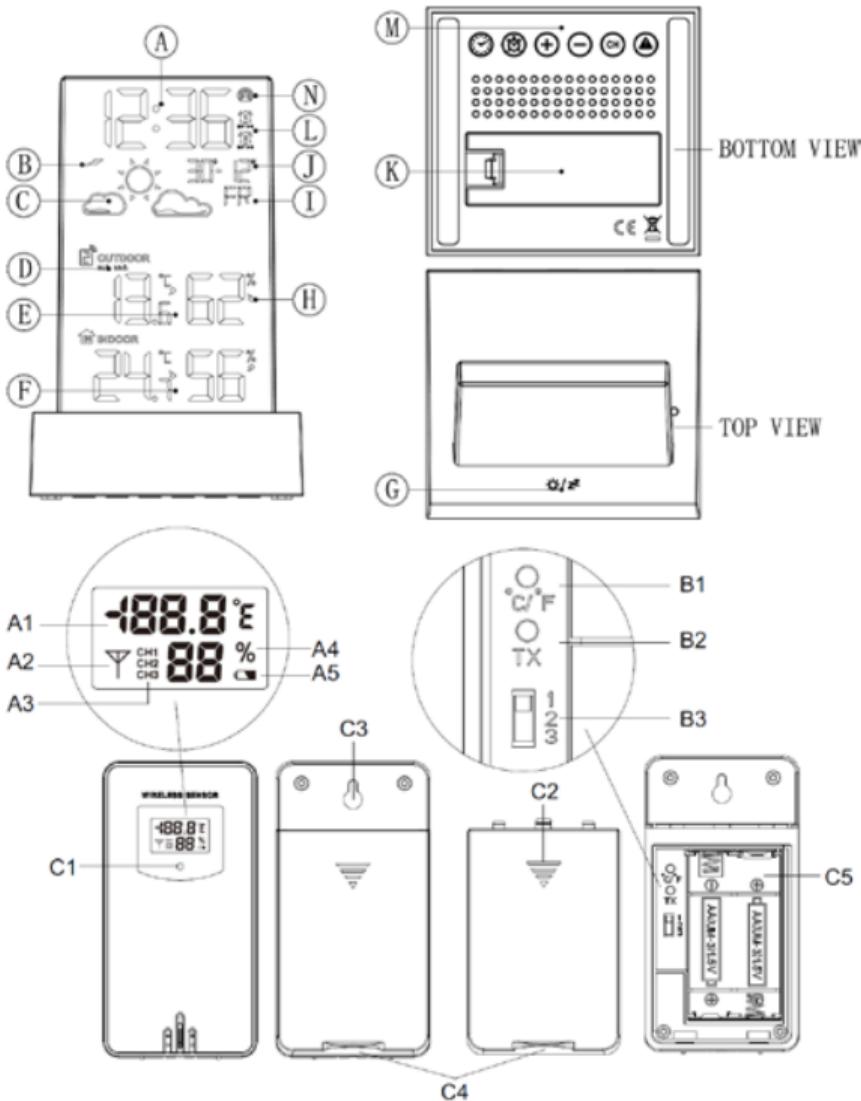
Caratteristiche:

- ▶ **DCF** Funzione orologio radiocontrollato
- ▶ La funzione di controllo radio può essere impostata su ON e OFF
- ▶ Ora in formato opzionale 12/24 ore
- ▶ Calendario perpetuo fino all'anno 2099
- ▶ Giorno della settimana in 7 lingue selezionabili dall'utente:
Inglese, tedesco, italiano, francese, spagnolo, olandese e danese
- ▶ La doppia sveglia può essere impostata su giorni feriali / weekend e giornaliera
- ▶ Impostazione del tempo di snooze (1~30minuti o OFF)
- ▶ Indicazione di batteria scarica
- ▶ Previsioni meteo
- ▶ Allarme ghiaccio
- ▶ Impostazione dell'intervallo di allarme della temperatura del sensore remoto
- ▶ Modifica della visualizzazione del trend
- ▶ Intervallo di misurazione dell'umidità: 20%RH ~ 95%RH
- ▶ Temperatura:
 - Intervalli di misurazione della temperatura interna: -9,9°C (14,2°F) ~ 50°C (122°F)
 - Campi di misura della temperatura esterna: -40°C (-40°F) ~ 70°C (158°F)
 - Temperatura in alternativa in °C o °F
- ▶ Registrazione dei valori massimi e minimi di temperatura e umidità
- ▶ Sensore wireless per esterni :
 - 3 canali selezionabili
 - Frequenza di trasmissione RF 433,92 MHz
 - 60 metri di raggio di trasmissione in un'area aperta
- ▶ Alimentazione:
Stazione meteorologica:
Batteria: 2 x LR03 AAA da 1,5 V

Sensore remoto:

Batteria: 2 x LR6 AA da 1,5 V

Descrizione dell'aspetto:



RX

- A: Tempo
- B: Andamento dell'aria Variazioni di pressione
- C: Previsioni del tempo
- D: Simbolo di stato di allerta della temperatura del sensore remoto
- E: Valore di temperatura e umidità del sensore remoto
- F: Valore di temperatura e umidità dell'ambiente interno
- G: Pulsante di accensione / snooze (a sfioramento)
- H: Andamento della variazione di umidità del sensore remoto
- I: Giorno della settimana
- J: Data
- K: Coperchio del vano batteria
- L: Indicatore di stato dell'allarme
- M: Pulsante di funzionamento
- N: Simbolo di stato di ricezione delle onde radio

TX

- A1: Temperatura del sensore remoto
- A2: Simboli di emissione
- A3: Numero di canale
- A4: Umidità del sensore remoto
- A5: Indicazione di batteria scarica del sensore remoto

- B1: Pulsante di trasferimento unità °C /°F
- B2: Pulsante del trasmettitore manuale
- B3: Comutatore di canale

- C1: Spia di trasmissione
- C2: Coperchio del vano batteria
- C3: Foro per il montaggio a parete
- C4: Coperchio del supporto
- C5: Vano batteria

Funzionamento iniziale:

- ▶ Aprire il coperchio del vano batteria dell'unità principale
- ▶ Inserire 2 batterie AAA da 1,5 V rispettando la polarità **【Fare riferimento ai simboli "+" e "-"】**
- ▶ Quando si inseriscono le batterie, tutte le icone sul display LCD si accendono per 3 secondi e si sente un segnale acustico, per poi rilevare la temperatura e l'umidità interna.
- ▶ L'unità principale inizierà ora a stabilire una connessione con il sensore remoto esterno. Questo processo dura al massimo 3 minuti e sarà visualizzato da un simbolo di antenna di ricezione lampeggiante  nell'angolo superiore destro del numero di canali.
- ▶ A questo punto, aprire il coperchio del vano batterie del sensore remoto, premere l'interruttore del canale per selezionare il numero di canale desiderato. Inserire 2 batterie AA da 1,5 V rispettando la polarità corretta **【Fare riferimento ai segni "+" e "-"】**. Premere il pulsante " $^{\circ}\text{C}$ / $^{\circ}\text{F}$ " per selezionare l'unità di temperatura desiderata e chiudere il coperchio del vano batterie.
- ▶ Creerà connessioni con i sensori remoti, premere il pulsante **CH** per visualizzare i dati ricevuti dei diversi canali.
- ▶ Dopo 3 minuti, entrerà automaticamente in modalità di controllo radio **DCF**.

Ricezione del segnale radio:

- ▶ Tenere premuto il tasto **【—】** per attivare manualmente la funzione di ricezione del controllo radio **DCF**.
- ▶ Entrare in modalità di ricezione DCF e il simbolo  lampeggia. Una volta rilevato un segnale valido, il simbolo  smette di lampeggiare e passa al simbolo . Dopo alcuni

minuti, il processo di ricezione si conclude.



Ricevuto con successo

► La ricezione precedente è avvenuta con successo, ma l'ultima ricezione non è andata a buon fine.

► Alle ore 1:00, 2:00 e 3:00, l'orologio si sincronizza automaticamente con il segnale DCF per correggere eventuali deviazioni di orario. Se la sincronizzazione fallisce, il sistema riprova automaticamente all'ora intera successiva, fino a un totale di 5 tentativi.

► Durante la ricezione RC, premere il tasto **[—]** per interrompere la ricerca del segnale radio.

F.Y.I.:

► Si consiglia di posizionare il prodotto ad almeno 2,5 metri (8,2 piedi) di distanza da fonti di interferenza, come televisori, monitor di computer o adattatori di alimentazione switching.

► La ricezione radio può essere più debole in stanze con pareti di cemento (ad esempio, scantinati) o uffici. In questi casi, posizionare il sistema vicino a una finestra per migliorare la ricezione.

► In modalità di ricezione RC, solo i pulsanti **[/]** e **[—]** sono funzionali. Gli altri pulsanti non funzionano. Per eseguire altre operazioni, premere il tasto **[—]** per uscire dalla modalità di ricezione RC.

Impostazione manuale dell'ora:

► Tenere premuto il pulsante **[]** per 2 secondi, il simbolo "ON/OFF" inizia a lampeggiare e premere i pulsanti **[+]** e **[—]** per impostare la funzione di controllo radio su ON o OFF.

► Premere il pulsante **[]** per confermare l'impostazione della

voce e passare alla successiva; la sequenza delle voci di impostazione è la seguente:

RCC ON/OFF → DST ON/OFF → Fuso orario → 12/24HR → ORE → MINUTI → Formato della data (D/M o M/D) → ANNO → MESE → DATA → Lingua della settimana → Unità di temperatura (°C/°F) → Tempo attuale

► Quando si regola il valore, tenere premuti i pulsanti **【+】** o **【-】** per regolare rapidamente.

- Premere il pulsante  per confermare l'ultima voce e terminare le procedure di impostazione, quindi ritornare alla modalità normale.
- Quando si seleziona il formato a 12 ore, la dicitura "PM" prima dell'ora indica che è post meridiem.
- Di seguito sono elencate le 7 lingue che mostrano le abbreviazioni della settimana:

LANGUAGE	GERMAN	ENGLISH	DANISH	DUTCH	ITALIAN	SPANISH	FRENCH
DAY	GE	EN	DA	DU	IT	SP	FR
SUNDAY	SO	SU	SO	ZO	DO	DO	DI
MONDAY	MO	MO	MA	MA	LU	LU	LU
TUESDAY	DI	TU	TI	DI	MA	MA	MA
WEDNESDAY	MI	WE	DN	WO	ME	MI	ME
THURSDAY	DO	TH	TO	DO	GI	JU	JE
FRIDAY	FR	FR	FR	VR	VE	VI	VE
SATURDAY	SA	SA	LO	ZR	SR	SR	SR

F.Y.I.:

- Se non viene eseguita alcuna operazione valida entro 20 secondi, il sistema torna automaticamente alla modalità oraria

normale dalla modalità impostata.

Impostazione degli allarmi giornalieri:

- ▶ Premendo il pulsante  , è possibile impostare Allarme1 e Allarme2 su ON o OFF, il simbolo  appare significa che l'ALLARME1 è ON, il simbolo  appare significa che l'ALLARME2 è ON, il simbolo  o  scompare significa che l'ALLARME corrispondente è OFF.
- ▶ Premere il pulsante  per visualizzare l'ora di Allarme1 sul display LCD (5 secondi), premere nuovamente il pulsante  mentre è visualizzata l'ora di Allarme1 per visualizzare l'ora di Allarme2 (5 secondi), premere nuovamente il pulsante  mentre è visualizzata l'ora di Allarme2 per tornare alla visualizzazione dell'ora corrente.
- ▶ Quando viene visualizzata l'ora dell'allarme 1, tenere premuto il pulsante  per 2 secondi finché non inizia a lampeggiare l'ora dell'allarme 1. Premere i pulsanti  o  per impostare l'ora desiderata.
- ▶ Premere il pulsante  per confermare l'impostazione della voce e passare alla successiva; la sequenza delle voci di impostazione è la seguente:
Ora dell'allarme1 → Minuti dell'allarme1 → Periodo di ripetizione dell'allarme1 → Tempo di snooze dell'allarme1
- ▶ Quando si imposta il periodo di ripetizione, rispettare le seguenti regole:
M-F: Da lunedì a venerdì
S-S: Da sabato a domenica

M-F S-S: Da lunedì a domenica

- ▶ Il tempo di snooze può essere impostato su 1-30 minuti o su OFF; se si seleziona "OFF", significa che la funzione snooze è disattivata.
- ▶ L'ora dell'allarme2 può essere impostata secondo lo stesso metodo sopra descritto.

F.Y.I.:

- ▶ Se non viene eseguita alcuna operazione valida entro 20 secondi, il sistema torna automaticamente alla modalità oraria normale dalla modalità di impostazione dell'ora di allarme.
- ▶ Quando si regola il valore, tenere premuti i pulsanti **[+]** o **[-]** per regolare in modo continuo e rapido.
- ▶ L'allarme suonerà per 2 minuti se non viene disattivato premendo un pulsante qualsiasi.

Disattivare il suono dell'allarme

- ▶ Quando sta squillando, premere qualsiasi tasto tranne il tasto **[ / ]** per interrompere il suono dell'allarme.
- ▶ Quando sta squillando, toccare e tenere premuto il **tasto [ / ]** per 2 secondi per interrompere il suono della sveglia.

Funzione Snooze

- ▶ Quando squilla, toccare il **tasto [ /  per attivare la modalità snooze; al termine del tempo di snooze impostato, squillerà di nuovo.**

Procedura di trasmissione RF

- ▶ Dopo l'inserimento delle batterie, l'unità principale inizia automaticamente a ricevere la trasmissione dal sensore remoto

di temperatura e umidità.

- ▶ Il sensore remoto trasmette automaticamente i dati di temperatura e umidità all'unità principale dopo l'inserimento delle batterie.
- ▶ Se l'unità principale non riesce a ricevere la trasmissione dal sensore remoto ("--" e "--" visualizzati sul display LCD), tenere premuto il pulsante **【CH】** per 2 secondi, l'icona RF  lampeggerà, l'unità principale effettuerà una nuova scansione del segnale di lancio del canale
- ▶ L'unità principale riceve i segnali remoti di un massimo di 3 canali; premere il pulsante **【CH】** per commutare e visualizzare i dati dei diversi canali; quando appare il simbolo  , i dati dei diversi canali vengono visualizzati automaticamente ogni 5 secondi.

Valore numerico massimo/minimo della memoria

- ▶ Quando la temperatura e l'umidità vengono visualizzate sul display LCD, l'unità principale inizia a registrare il valore numerico massimo e minimo di temperatura/umidità.
- ▶ Premere il pulsante **【+】**, l'LCD visualizzerà il valore massimo di temperatura/umidità. Premere nuovamente il pulsante **【+】** mentre sono visualizzati i valori massimi per visualizzare la temperatura e l'umidità minime.
- ▶ contemporaneamente, sul display LCD vengono visualizzati "MAX" o "MIN".
- ▶ Il valore massimo/minimo della temperatura e dell'umidità viene registrato nuovamente dopo aver tenuto premuto il pulsante **【+】** per 3 secondi.
- ▶ Il valore di memoria del giorno viene cancellato automaticamente alle 0:00 di ogni notte.

Funzione di previsione meteorologica

Attenzione: Tenere conto delle previsioni del servizio meteo locale e di quelle della propria stazione meteorologica. In caso di discrepanze tra le informazioni fornite dal dispositivo e quelle fornite dal servizio di previsioni meteorologiche locale, si consiglia di considerare come autorevole il parere di quest'ultimo.

- ▶ Le previsioni del tempo sono calcolate in base alla valutazione delle fluttuazioni della pressione barometrica e possono discostarsi dalle condizioni meteorologiche reali.
- ▶ La stazione meteorologica visualizza i seguenti simboli meteorologici:

Sunny	
Slightly cloudy	
Cloudy	
Rainy	
Heavy Rainy	
Snowy	

Allarme ghiaccio

► Il simbolo di allarme ghiaccio  appare e lampeggia quando la temperatura del sensore remoto è pari a -1,0~ 2,9 °C (30,2~37,3°F), la funzione di allarme ghiaccio è sempre attiva e non viene emesso alcun allarme sonoro.

Allarme temperatura esterna

► **Attivare la funzione di allarme:** Premere il pulsante  per attivare o disattivare la funzione di avviso della temperatura esterna. Questa impostazione si applica solo al canale attualmente visualizzato.

Cambiare canale: Per impostare la funzione di avviso per un canale diverso, premere il tasto **【CH】** per selezionare il canale desiderato.

Interpretare i simboli di allarme:

Simbolo **HI**  : appare quando la funzione di avviso del limite superiore è attiva.

Simbolo **LO**  : appare quando la funzione di avviso del limite inferiore è attiva.

Nessun simbolo: Indica che la funzione di avviso della temperatura esterna è disattivata.

► Tenere premuto il pulsante  per 2 secondi, entrare nella modalità di impostazione del valore limite superiore o inferiore della temperatura esterna, la voce impostata lampeggerà, premere i pulsanti **【+】** o **【-】** per impostare il valore, quindi premere nuovamente il pulsante  per confermare l'impostazione e passare a quella successiva, premere il pulsante

【CH】 per impostare il valore di altri canali.

► Quando la temperatura esterna supera il limite impostato, il valore della temperatura e l'icona corrispondente lampeggiano. Ogni volta che la temperatura viene aggiornata, se continua a superare il limite impostato, viene emesso un segnale acustico di richiamo.

Visualizzazione della tendenza

► Il display LCD mostra le tendenze attuali di temperatura, umidità e pressione barometrica. Se non vengono visualizzate frecce, significa che l'andamento corrente è stabile.
► Dopo il collegamento con il sensore remoto, l'unità principale può visualizzare la temperatura/umidità esterna e le relative tendenze di variazione.

Illuminazione di sfondo

► Toccare il tasto  /  per accendere la retroilluminazione per 15 secondi.

Avviso di batteria scarica

► Quando vicino a "INDOOR" compare il simbolo lampeggiante  , significa che la batteria della stazione meteorologica è scarica. Si prega di sostituirla al più presto.
► Quando accanto al numero del canale compare il simbolo lampeggiante  , significa che la batteria del sensore remoto è scarica. Si prega di sostituirla al più presto.